

ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԱՐՁԱՆՈՅՍԻ

ԾԱԽՈՒ ԳԻՐՔԵՐ

Վերջապահ Չայնե (Խրիսեան Հայրիկ)	Գիր. Ղ. Ո.	10
Ցաւեղ Հայրենաց (ՀԱՅՈՐԴԻՏ-ՏԻՐ Անուկ Եպիս. Երչմանեան)	"	10
Իմ Աստուծոյ Կեանքը (Տ. Անուկ Եպիս. Երչմանեան)	Յ Գրակը	5
Սասուն եւ Չեչուն (Սիմոն Յեղեկեան)	"	10
Յիշատակարան Նուպար Փաշայի (Եղիշի Բորոսեան)	"	20
Chants Populaires Arméniens (Երոպ. Ճայնագրութեան Լ. Եղիազարեան)	"	24
Ներշնչումն (Պերո Մ. Տախտեան)	"	5
Գող Մեծս Ա. Բ. Եղոյեան)	"	5
Մարդկային Կեանք Վարագոյր (Բագու Հայրենի)	"	5
Տառապանքի Աշխարհն (Վ. Բրուսեան)	"	4
Սուրբան Հանիս ինչպիս անուս (ԱՐԱՄ Ա. Պաշեան)	"	4
Կարգաւոր Գիւսն եւ Բարսի. Ժողով (Մ. Անդրանիկեան)	"	2
Ազատութեան Եւրոպ (Ազատորդի)	"	4
Առձեռն Յրանաւանդ բարարան (Մ. Յովհաննէսեան)	"	12
Թրբունի (Ա. Պաշեան)	"	2
Հիւզի	"	2
Մարիս	"	2
Ազգային Սանճանագրութիւն (Հայերէն Թարգման)	"	12

ՄԱՐՏԻՈՍ ԹԱԿԵՈՍԵԱՆ

ԴԵՐՁԱԿ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ

Շարա Բուպրիի սկիզբը

Ապտիսի Գարագոյին մաս .

Անոնք որ ճաշակաւոր գոսիւմ մ. անճնալու համար զանազան տեղեր դի. ման ու զգոն մնացած են. թող ան. զամ մը մեր վաճառատունը այցելեն. պատրաստ եմ իրենց կեռ պայմանաւոր. ակնոր՝ եթէ իրենց յանձնարարութիւնը նը զգոնացողն է՛ գտնեն, կանխավճար ամբողջովն ետ պիտի ստանան :

Այս պայմանը՝ ճաշակաւոր հազ. ակնու փափագողներուն համար, նը. պատաստար արիթ մը պիտի ըլլայ :

Ապտիկ պոպոզանքները նկատու. զուրթեան շին անուրի, եւ անոնք որ ինծի կը գիտնեն, զիբուս կրանճըրը. ննկ ապտիկին տարբերութիւնները. թէ զործի մտքութեան եւ թէ զի. ներու մասին :

ՄԱՐՏԻՈՍ ԹԱԿԵՈՍԵԱՆ

185

ՎԻՃԱԿԱՅԱՆՈՒԹԻՒՆ

Երգատ Աղբաւանամ Ընկերութեան

Իսահիր 16 Յունիս 1912

ԻՐԱՆ ԳԱՅԷ ԵՒՇԱՆ ԱՌՁԵՒ

140ԴԻ ԹԻՐԱՍ

Շահող թիւեր

ԱՌԱՋԻՆ ԳԱՐԳԻՒ

8105	Ղրուշ Ողջ	4000
10161	"	400
2443	"	200

100 Ղ. Ո. շահող թիւեր

187 1989 5704 12279 12838 13572

70 Ղ. Ո. շահող թիւեր

46 194 361 675 679 715 720
1710 3562 3569 4051 4124 5151
5465 5239 5738 6007 6631 6930
8033 8784 9238 9502 9526 9974
10459 10616 10670 11512 11597
12058 13146 13198 13677 13888
13958 14144 14149 14242 15008

Մանթ .- Կէս տոմսակը առանձին

Երկրայացուած ատեն կը վճարուի :

ՀՈՐԻԶՈՆ

ՅՈՐԱԾ Ե

ԱՎՃԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1912 ԲՈՒԻՆ

ՀՈՐԻԶՈՆԸ

Հրատարակուելու է մաս

այնատակցութեամբ

կարող գրիչներու

Բաժնեգիր՝ տարեկան

Պարգևատան 10 ռուբլի .

Թուրքիա 30 զուրուշ . Ամերիկա

6 շուրքար . Անգլիա 30 Ֆրանգ .

Rédaction du Journal

« Horizon »

Tiflis Caucasse Russie

ՄԱՆՉՈՒՄԷԻ ԷՅԻԲԱՐ

Աղատական անկախ օտկան

պատկերազարդ

Բաժնորդագրութիւն

Պոլի և գաւառները 80 Արտասաչ-

ման 25 Ֆրանգ .

Հասցե՝

Rédaction du Journal Arménien

MANZOUMEI EFKIAE

57 Grand Rue de S. Porte 54

Constantinople

ՈՍՏՅՍ

ԵՒՎՄՍԵԱՆ ՄԵՆ ԳԱՐԵՐԱԳԻՐ

Արուեստներու, Գրականութեան

եւ Գիտութեանց

Հիմնադիր - Խրատարներ

ՄԻՐ. ԵՒՄՏԱՆՃԱՆՆ ԶԻԳ. ՉԵՕԿԻՐԵՈՆ

Բաժնեգիր

Գաւառները 45 զրշ. Արտասանման 15 զր.

Հասցե՝

Rédaction de la Revue VOSDAN

Bahché Kapou Yèni Volto Han No 19

Constantinople

THE «SINGER» MANUFACTURING Co

ՍԻՆԿԸՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շարա-էլ-Մարապի Տափիզ Պրայնի սեփականութեանը մէջ .

Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաները ՍԻՆԿԸՐԻՆԵՐՆ ԵՆ Եւ ամենցով

մի շն. ցարդ 22,000,000 ծախուած է :

400 Կ աւելի վիսայական եւ մեծայնեղով վարձատրուած, Երաշխատեալ մեքենաներ.

ԱՐԵՎԵԼԻ ՄԵՆ ՎԱՐՁԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

Փարիզի 1900 ի Տիեզերական արուեստանշարի մէջ ստացած է .

ՀԱՅՐԱՅԵՐԻՉ ԲՈՒՐԿԻՈՅ

ՀԱՅՐԱՅԵՐԻՉ ԱՆԳՂՈՅ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ

ԵՒ ԲԱԿԱՆՈՐԱԿԱՆ ԱՐԿՈՒՆԵԱՑ

ՀԱՅՐԱՅԵՐԻՉ Ն. Բ. ԵՏԻՎԱՆԱՆ ՑԱՆ

Ձրի դասեր և նորոգու. թիւներ, յաճախորդաց ատեններուն մէջ .

Վճարմանը զիբուրթին

Փախանկութիւն կիներու զ. նորոգութիւն ամեն կարգի Մեքենայից

ԳԻՆ ՉԱՓԱՒՈՐ

ԱՇԽԱՐՀԻ ԲՈՒՐ ԲԱՆԱԿԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ՄԱՍՆԱԿԻՆԻՆՈՐ ՈՒՆԻ

ՅԼԷՕՐԻՍՏՐ ԻԻՆԻՎԷՐՍԷԼ

Մոսկի Շարա եւ Միւղեչիկ Լաշինաց Եկեղեցոյն փողոցը

Պատիւ ունի ծանուցանել արգոյ հայ հասարակութեան թէ՛ իր ծաղիկներու վաճառատունը փոխադրելով Շարա-էլ-Միւղեչիկ (Մուսքի) Լաշինաց Եկեղեցոյն փողոցը. եւ անմիջեւի աժան գինեղով կը վաճառէ արուեստական ծաղիկներ, ամենայնպէս կողմնակա. հարանեկան գեղաւէն ծաղ. կեփուներ. կանանց գլխարկներու յատուկ փնջակներ եւ յուղարկաւորութեանց ծաղիկապակներ :

Թարմ ու բնական ծաղիկները այ կը պատրաստուին սոյն վաճառատան մէջ. ՄԻՐ՝ զիմէք օտարազգիներու, որովհետեւ Fleuriste Universelle վաճառատունը միտակն է որ այդ ամեն մեծ ու պզտիկ վաճառորդներուն կը հայթայթէ արուեստական ամեն տեսակի եւ գոյնի ծաղիկներ :

Ասիկայ ամենատոյգ իրողութիւն մը ըլլալով, զիբրին է հաշուել որ այս վերջինները բուն գինէն աւելի շահով մըն է որ պիտի վաճառեն իրենց գիմողներուն, մինչդեռ ուղղակի Fleuriste Universelle վաճառատունը զիմելով տարակոյս չկայ թէ՛ անոնց շահման այ ձեր քսակը պիտի մնայ :

ՃԵՂՆԹԱՑ

ԿԱՌԱՆՈՒՄ ԲԵՐՈՒՆ

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՑՑՑԸ

ԳԱՂԻՐԷՆ - ԱՂԷՐՄՆԻՐԻԱ

Առաւօտ մեկնում	Ժամանում
Գահիրէ 7 30 9 30	12
Աանթա 8 50 10 50	1 18 4. 8.
Աղէքս . 10 50 12 45	3 05 "
Կէս օրէ վերջ մեկնում	
Գահիրէ 3 4 15	6 35
Թանթա 4 18 5 40	7 55
Աղէքս . 6 7 40	9 55

ԱՂԷՐՄՆԻՐԻ ԼՅԷՆ - ԳԱՂԻՐԷՆ

Առաւօտ մեկնում	Ժամանում
Աղէքս . 7 9	12
Աանթա 9 2 10 57	1 51 4. 8.
Գահիրէ 10 20 12 15	3 05 "
Կէս օրէ վերջ մեկնում	
Աղէքս . 3 4	6
Թանթա 4 46 6 7	7 57
Գահիրէ 6 6 25	9 15

ՄԱՐՄԱՐՁ

Հայոց միակ թերթը որ կը խօ. սի մարմնակրթութեան առողջապա. հաւթեան և բնական բժշկութեան վրայ. Ո և է մէկը արուած հրա հանգներուն. հետեւելով պիտի կա. րոզանայ շատ քիչ ասեմուան մէջ առողջանայ, ուժովնայ ու կեանքի մէջ յարողի. անհրաժեշտ է բոլոր բնտանիքներուն զպրոցներուն և անհասաներուն :

Բաժնորդագրութիւն տարեկան 25 զրշ. , վեցամսեայ՝ 15, Արտա սահման, տարեկան՝ 8 Ֆրանք. Ձրի նմայիներ :

Եկնի վոյթօ խան. թիւ 19 . Պահճէ Կարու. 4. Պոլիս .

ԿԻՒԿԻՈՅ ԱՂԷՏԸ

ԳՐԵՑ Ե. ԹԵՐՁԵԱՆ

Սոյն պատկերազարդ գրքոյը՝ որ կիւրիկան աղէտին ճշգրիտ պատմութիւնը կրէ կը վաճառուի ի Պէն էլ Մուրի Զիար Սեղր . ք մէջիզիանի քով ի գին 5 գահեկան ողջի .

ԱՐՁԱՆՈՅՍ ՕՐԱԹԵՐ

Բաժնեգիր, տարեկան Պոլիս 75 զրշ. գաւառները 100, ամերիկա. 6 տուար, ուրիշ երկիրներ 30 Ֆր .

Rédaction du Journal Arménien

AZATAMART

Péra hamal bachi Constantinople

ԱՐԵՎԸՐ ՕՐԱԹԵՐ

Բաժնեգիր, Պոլիս 100 եւ ք. Լաւանք տարեկան մէկ ոսկի. Ամերիկա. 6 տուար, արտասանման 35 Ֆր .

Հասցե՝

Rédaction du Journal Arménien

A REVELK

Galata Constantinople

ՍՈՒՐԷԱՆԿԱԳ

Գրական, Բարախական, հասարա. կական եւ Առեւտրա-արդիւնաբերու կան անկուսակցական անկախ ո. րագիր

Սոյն ամսագրի կը հրատար. ուի ամէն օր

Խմբագիր Աստ. Երիցեան

Սոյն թերթին կանոնաւոր ք. բատարակութիւնը պահպանուած . Թիֆլիզի առաջնակարգ վաճառա. կաններէն Պ. Գեորգ Մոլիսեան Զիլինգարեան .

Բաժնեգիր տարեկան 10 ռուբլի

Հասցե՝

Rédaction du journal Arménien

« SOURHANDAK »

Russie Tiflis-Caucas

ԲԱՁՄԱՎԷՊ ԱՄՍԱԹԵՐ

Բաժնեգիր 10 Ֆր. 4 ռուբլի տուար, 50 զրշ .

Հասցե՝

Rédaction de la Revue

PAZMAVEB

St. Lazar Venis (Italie)

ՀԱՆԻԿԱ ԱՄՍՐԵԱՑ

ԻՉՈՂ. ՏԱՐԻ

1912

Բաժնեգիրն է կանխիկ Տարեկան 15 Ֆր. = 6 Դուր, Խրատարներ թիւը 1,50 Ըր. 70 , Գիւնի՝ Rédaction de la Revue

HANDES AMSORYA

(Autriche) VIENNE

ՇԱՆԻՐ

Կիս ամեայ շաբաթ Իրապ .

Գեղարուեստական

Բաժնորդագրութիւն՝

Առտասանման 10 Ֆրանգ

Հասցե՝

Mr Le Rédacteur en Chef

Merougan Barsanlian

Imprimerie Chanth

Galata Constantinople

ՇԱՐԱ ՄՈՒՀԱՄԵՏ ԱՒ՝ ԳԱԳ-ԷԼ-ԽԱԼԻ

ՏՊԱՐԱՆ «ԱՐՇԱԼՈՅՍ»

Գիտերու, Թերթերու, Հանդիսներու, Պրոչիւրներու, Նամակազդուաներու, Ամփոքներու, Վաճառականական ծեսներու, Այցեխարտերու, Մանագիներու, եւ Հայերէն, Անգլիերէն Ծրաններէն, Թայերէն, Յունարէն, Արաբերէն լեզուներով սպագրական յանձնարարութիւններու հասար պե՛տ է զիմէն ԱՐՇԱԼՈՅՍ Տպարանը՝ խնամեալ եւ ճաշակաւոր սպագրութիւն ունենալու հատու Զինկոներու սպագրութիւնը անհնամեծ խնամով կը կատարուի եւ մեծատառ Ե ի շնորհիւ յանձնարարութիւն այ կրողներու, ըլլա՛յ բաժնետիրական ըլլա՛յ վաճառականական .

Եղած յանձնարարութեանց գումարին կեցր կանխիկ չի վճարուածները անկողութեան չեն առնուի :

ԿՈՒՎԷՆՆՈՒՄԻՆ ԴԻՄԱՍԸ.